

CLB5 Compact LED Bar
RGBW / RGBWW

set de iluminación
LED

Musikhaus Thomann

Thomann GmbH

Hans-Thomann-Straße 1

96138 Burgebrach

Alemania

Teléfono: +49 (0) 9546 9223-0

Correo electrónico: info@thomann.de

Internet: www.thomann.de

04.03.2019, ID: 419593, 419587 (V3)

Índice

1	Información general	5
	1.1 Guía de información.....	6
	1.2 Convenciones tipográficas.....	7
	1.3 Símbolos y palabras de advertencia.....	8
2	Instrucciones de seguridad	11
3	Características técnicas	17
4	Montaje	19
5	Puesta en funcionamiento	24
6	Conexiones y elementos de mando	27
7	Manejo	35
	7.1 Encender el equipo.....	35
	7.2 Menú principal.....	35
	7.3 Sinopsis de los menús.....	45
	7.4 Funciones en modo DMX de 4 canales.....	46
	7.5 Funciones en modo DMX de 8 canales.....	46

7.6	Funciones en modo DMX de 16 canales.....	47
7.7	Funciones en modo DMX de 18 canales.....	49
7.8	Funciones en modo DMX de 20 canales.....	51
7.9	Restablecer los ajustes de fábrica.....	57
8	Datos técnicos.....	58
9	Cables y conectores.....	62
10	Limpieza.....	64
11	Protección del medio ambiente.....	65

1 Información general

Este manual de instrucciones contiene información importante sobre el funcionamiento seguro del equipo. Lea y siga los avisos de seguridad e instrucciones especificados. Guarde este manual de instrucciones para consultarlo cuando sea necesario. Asegúrese de que todas las personas que usan el equipo tienen acceso a este manual. En caso de revender el equipo, entregue el manual de instrucciones al nuevo usuario.

El desarrollo continuo de los productos y de los manuales de instrucciones es nuestra estrategia empresarial. Por lo tanto, están sujetos a cambios sin previo aviso. Por favor visítenos en www.thomann.de para ver la versión actualizada de este manual de instrucciones.

1.1 Guía de información

Visite nuestro sitio web www.thomann.de para obtener más información detallada sobre nuestra gama de productos y servicios.

Download	En nuestro sitio web, le ofrecemos un enlace de descarga de este manual en formato PDF.
Búsqueda con palabras clave	Gracias a la herramienta de palabras clave integrada en la versión digital, encontrará la información deseada en cuestión de segundos.
Guía de ayuda e información en línea	Visite nuestro guía de ayuda e información en línea para obtener información detallada sobre conceptos técnicos base y específicos.
Asesoramiento personal	Para contactar con un especialista, consulte nuestro servicio de asesoramiento en línea.
Servicio técnico	Para resolver cualquier problema técnico o duda que se le plantee respecto a su producto, diríjase a nuestro servicio técnico.

1.2 Convenciones tipográficas

En el presente manual de usuario, se utilizan las siguientes convenciones tipográficas:

- Rótulos** Los rótulos que se encuentran en el producto se identifican en el correspondiente manual con letras en cursiva y entre corchetes.
- Ejemplo:** regulador de *[VOLUME]*, tecla *[Mono]*.
- Display** Los textos y valores que aparecen en el display de un equipo se identifican en el correspondiente manual con letras en cursiva y entre comillas.
- Ejemplo:** "24ch", "OFF".

Procedimientos

Los pasos a seguir de un procedimiento específico aparecen numerados de forma consecutiva. El efecto de la acción descrita se resalta gráficamente con una flecha y sangrando esa línea del texto.

Ejemplo:

1. ➤ Encienda el equipo.
2. ➤ Pulse *[Auto]*.
 - ⇒ El equipo funciona en modo automático.
3. ➤ Apague el equipo.

1.3 Símbolos y palabras de advertencia

En esta sección, se detallan los símbolos y palabras de advertencia que figuran en el presente manual de instrucciones.

Palabra de advertencia	Significado
¡PELIGRO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provoca la muerte o lesiones graves.
¡ADVERTENCIA!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.
¡AVISO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños materiales y ambientales.
Señal de advertencia	Clase de peligro
	Riesgo eléctrico.
	Radiaciones ópticas peligrosas.

Señal de advertencia	Clase de peligro
	Peligro en general.

2 Instrucciones de seguridad

Uso previsto

Este equipo se ha diseñado y fabricado exclusivamente para su uso como efecto de iluminación con tecnología de ledes. El equipo está diseñado para uso profesional y no es adecuado para uso doméstico. Utilice el equipo solamente para el uso previsto descrito en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso y el incumplimiento de las condiciones de servicio se consideran usos inadecuados que pueden provocar daños personales y materiales. No se asume ninguna responsabilidad por daños ocasionados por uso inadecuado.

El equipo solo puede ser utilizado por personas que tengan suficiente capacidad física, sensorial y mental, así como el respectivo conocimiento y experiencia. Otras personas solo pueden utilizar el equipo bajo la supervisión o instrucción de una persona responsable de su seguridad.

Prolonga la vida útil del equipo por las pausas de funcionamiento regulares y evitando de activar y desactivar el equipo frecuentemente. El equipo no se puede utilizar en modo continuo.

Seguridad



¡PELIGRO!

Peligros para niños

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables en el país. Mantenga las hojas de plástico y demás materiales fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!

Preste atención a que los niños no arranquen piezas pequeñas del equipo (por ejemplo botones de mando o similares). Los niños podrían tragar las piezas y asfixiarse.

Nunca deje a los niños solos utilizar equipos eléctricos.



¡PELIGRO!

Riesgo de descargas eléctricas

El equipo integra componentes que conducen alta tensión eléctrica.

No desmonte nunca las cubiertas o partes de la carcasa del equipo. Los componentes en el interior del mismo no requieren ningún tipo de mantenimiento.

Sólo se podrá utilizar el equipo con todas las cubiertas, dispositivos de protección y elementos ópticos montados y en perfecto estado técnico.



¡PELIGRO!

Descarga eléctrica por cortocircuito

Utilice únicamente cables de corriente de tres hilos y adecuadamente aislados con conector tipo Schuko. No manipule el cable de red ni el conector de alimentación. ¡Peligro de descarga eléctrica! ¡Peligro de muerte! En caso de duda, contacte con un electricista cualificado.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones oculares causadas por la alta intensidad de la luz

Nunca mire directamente a la luz.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de un ataque epiléptico

Los destellos de luz (efecto estroboscópico) pueden provocar ataques epilépticos en personas susceptibles. Las personas sensibles deben evitar mirar a la luz intermitente.



¡AVISO!

Peligro de incendios

No tapar nunca las rejillas de ventilación del equipo. No sitúe el equipo cerca de fuentes de calor. Evite cualquier contacto con el fuego.



¡AVISO!

Condiciones de servicio

El equipo sólo debe utilizarse en lugares cerrados. Para prevenir daños, evite la humedad y cualquier contacto del equipo con líquidos. Evite la luz solar directa, suciedad y vibraciones fuertes.

Opere el equipo solamente en las condiciones ambientales indicadas en el capítulo "Datos técnicos" del manual de instrucciones. Evite las fuertes variaciones de temperatura y no active el equipo inmediatamente después de las variaciones de temperatura (por ejemplo después del transporte en el caso de bajas temperaturas exteriores).

Las acumulaciones de polvo y suciedad al interior pueden dañar el equipo. El equipo debe ser mantenido regularmente en condiciones ambientales adecuadas (polvo, humo, nicotina, niebla, etc.) por parte de un especialista para evitar daños por sobrecalentamiento y otras disfunciones.



¡AVISO!

Alimentación de corriente

Antes de conectar el equipo, asegúrese de que los datos de alimentación del equipo se correspondan con las especificaciones de la red local y si la toma de corriente de red dispone de un interruptor del circuito de fallos de conexión a tierra (FI). ¡Peligro de daños personales y/o materiales!

En caso de tormentas o de uso ocasional, desconecte la alimentación de corriente desenchufando el conector de la toma de corriente para prevenir descargas eléctricas o incendios.



¡AVISO!

Posibles daños por uso de un fusible incorrecto

El uso de fusibles de un otro tipo puede causar daños graves en el equipo. ¡Existe peligro de incendio!

Utilice únicamente fusibles del mismo tipo.

3 Características técnicas

El set de iluminación LED es una combinación ideal de luz blanca y de color para la iluminación paralela del escenario y de la pista de baile en diferentes tonos de color.

- Cuatro spots LED con siete LED 4 en 1 cada uno, de 4 W cada uno, montados en la barra en T
 - Stairville CLB5 RGBW Compact LED Bar 5 (ref. 419593): rojo, verde, azul, blanco frío
 - Stairville CLB5 RGB WW Compact LED Bar 5 (ref. 419587): rojo, verde, azul, blanco cálido
- Control por medio de DMX (cinco modos), los botones y el display integrado, así como por medio de pedal y telemando de infrarrojos
- Programas de iluminación automáticos
- Control al ritmo de la música
- Modo Master/Slave
- Funcionamiento sin ruido gracias a la refrigeración por convección
- Resistente bolsa de transporte y telemando por infrarrojos incluidos en el suministro
- Accesorios opcionales: trípode, pedal inalámbrico

Por motivos técnicos, la potencia luminosa de los LED disminuye a lo largo de su vida útil. Este efecto aumenta con temperatura de funcionamiento superior. Puede prolongar la vida útil de las lámparas con una circulación de aire suficientemente y funcionando los LED con un brillo más bajo.

4 Montaje

Antes del primer uso, desembale y compruebe el producto cuidadosamente por daños. Guarde el embalaje original del equipo. Para proteger el equipo adecuadamente contra vibraciones, humedad y partículas de polvo durante el transporte y/o en almacén, utilice el embalaje original, o bien otros materiales de embalaje y transporte propios que aseguren la suficiente protección.



¡AVISO!

Peligro de sobrecalentamiento

La distancia entre la fuente de luz y la superficie iluminada no debe ser nunca inferior a 1,5 metros.

Asegúrese de que haya una circulación de aire suficientemente alta alrededor del equipo.

La temperatura ambiente debe ser siempre inferior a 40 °C.



¡AVISO!

Utilización con trípodes

Si el equipo está montado en un trípode, asegúrese de que está firme y de que el peso del equipo no sobrepasa la capacidad de carga permitida del trípode.



¡AVISO!

Posibles fallos en la transmisión de datos

Para asegurar el correcto funcionamiento, utilice cables DMX especiales. No utilice cables de micrófono normales.

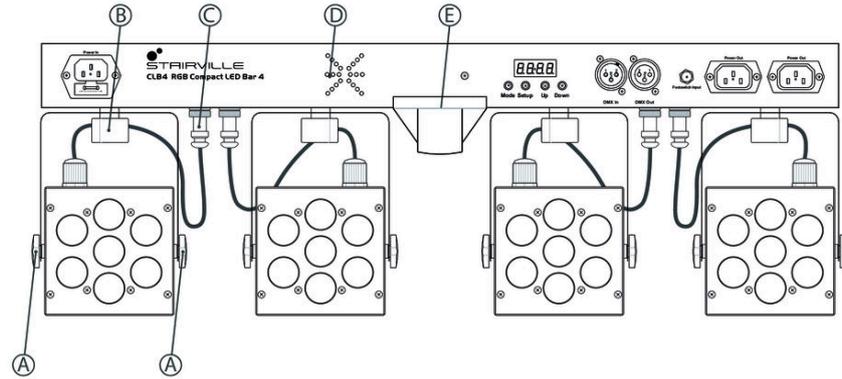
Nunca conecte la entrada o salida DMX con equipos de audio tales como mezcladoras o amplificadores.



Este equipo no se puede conectar con un dimmer.

Spots premontados

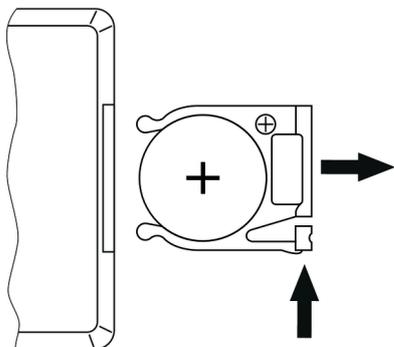
Los cuatro spots se suministran montados en la barra en T.



A	Tornillos para la fijación del ángulo de inclinación.
B	Tornillo de fijación del spot en la barra en T (posición horizontal, dirección del haz de luz).
C	Conexión eléctrica del spot en la barra en T (montaje en fábrica).

D	Terminal jack de 6,35 mm, para la conexión de un pedal.
E	Brida de 36 mm, para el montaje de la barra en T sobre un trípode.

Insertar la batería del telemando



Empuje con el dedo sobre el bloqueador del portabatería y tire del mismo para sacarlo de la carcasa. Inserte la batería. Procure que el polo + muestre hacia el fondo del telemando. Inserte el portabatería en el telemando, empujando hasta que quede enclavado.

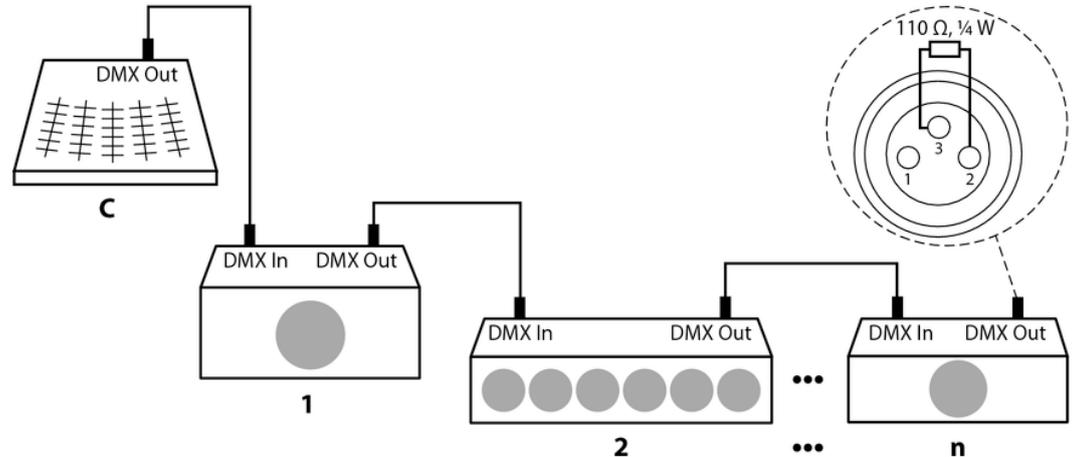
Tenga en cuenta que en estado de suministro la batería insertada queda protegida con una lámina de plástico contra la posible descarga. Antes de poner en funcionamiento el equipo, es necesario que quite dicha lámina de la batería.

5 Puesta en funcionamiento

Se recomienda conectar todos los cables antes de encender el equipo. Para todas las conexiones de audio, se deben utilizar cables de alta calidad y lo más cortos posible. Sitúe todos los cables de manera tal que ninguna persona pueda tropezar y caer.

Conexiones en modo DMX

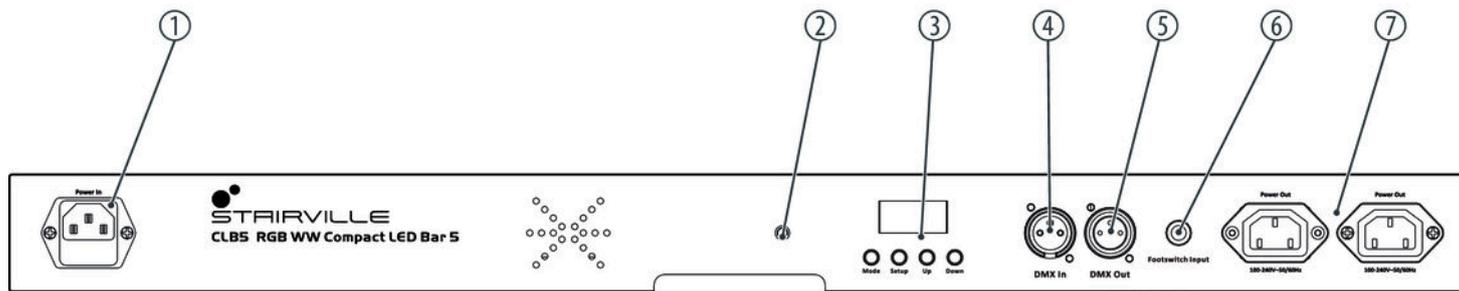
Conecte la entrada DMX del equipo a la salida DMX de un controlador DMX o de otro equipo DMX. Conecte la salida del primer equipo DMX a la entrada del segundo equipo DMX y así sucesivamente. Asegúrese de que la salida del último equipo DMX en la cadena está terminada con una resistencia ($110\ \Omega$, $\frac{1}{4}\ \text{W}$).



Conexiones en modo "Master/Slave"

Configurando un grupo de equipos para el servicio en modo "Master/Slave", el primer equipo controla todos los demás integrados. De esta manera, Vd. puede automatizar todos los efectos, controlados al ritmo de la música. Esta función particularmente le permite crear un espectáculo sin que sea necesario programar cada uno de los equipos individualmente. Conecte la salida DMX del equipo Master con la entrada DMX del primer equipo Slave. A continuación, conecte la salida DMX del primer equipo Slave con la entrada DMX del segundo equipo Slave, etc.

6 Conexiones y elementos de mando



1 [Power In]

Conector de alimentación y portafusible integrado.

2 Receptor de infrarrojos para las señales del telemando.

3 Display y teclas de función

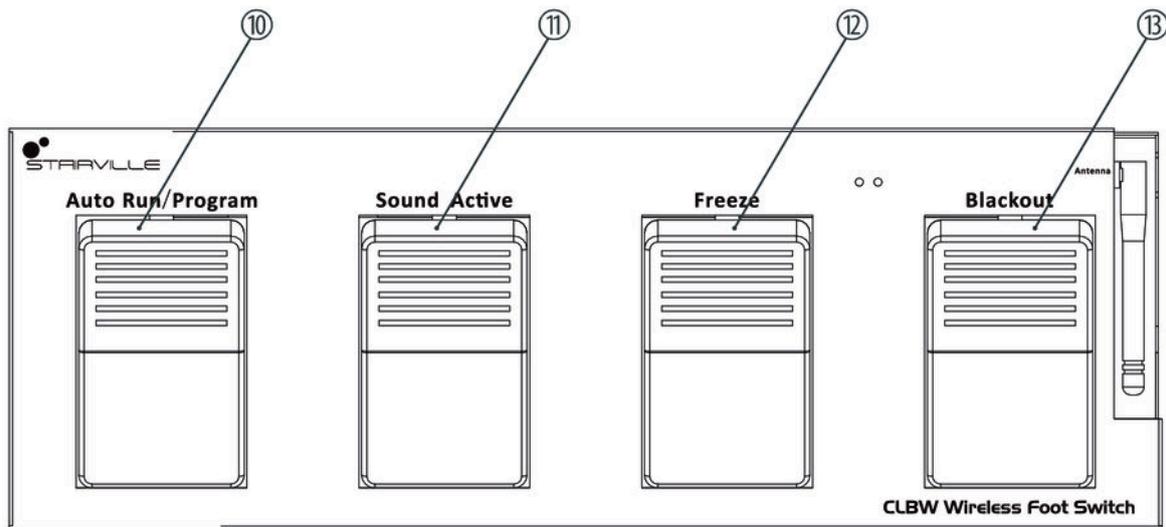
CLB5 Compact LED BarRGBW / RGBWW

th.mann
MUSIC IS OUR PASSION

	<i>[Mode]</i> Botón para abrir el menú principal, así como para cambiar entre las opciones de menú. Cierra un submenú abierto.
	<i>[Setup]</i> Botón para activar la función marcada y para confirmar entradas.
	<i>[Up]</i> Botón para aumentar el valor indicado por el factor 1.
	<i>[Down]</i> Botón para disminuir el valor indicado por el factor 1.
4	<i>[DMX In]</i> Entrada DMX
5	<i>[DMX Out]</i> Salida DMX

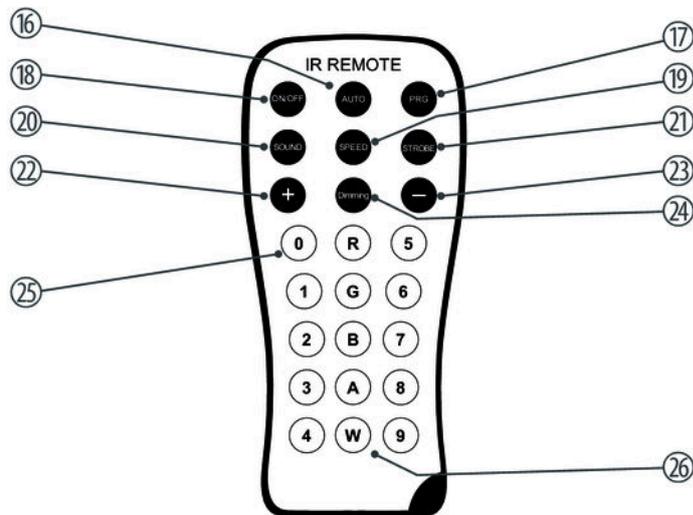
- | | |
|---|--|
| 6 | <i>[Footswitch Input]</i>
Terminal jack de 6,35 mm, para la conexión de un pedal. |
| 7 | <i>[Power Out]</i>
Terminales para la alimentación de otros equipos. |

Pedal (opcional)



10	<i>[Auto Run/Program]</i> Pedal para activar el modo automático (reproducir programas automáticos).
11	<i>[Sound Active]</i> Pedal para activar el modo de control al ritmo de la música (reproducir programas controlados al ritmo de la música).
12	<i>[Freeze]</i> Pedal para pausar y continuar el programa en curso.
13	<i>[Blackout]</i> Pedal para apagar y encender todos los LED a la vez.

Telemando por infrarrojos



14	<i>[AUTO]</i> Botón para activar el modo automático.
15	<i>[PRG]</i> Botón para activar el modo de "show programado". Seleccione el programa deseado por medio de las teclas de <i>[+]</i> y <i>[-]</i> .
16	<i>[ON/OFF]</i> Interruptor principal.
17	<i>[SPEED]</i> Botón para activar el modo de ajuste de la velocidad de reproducción de programas. Utilice los botones de <i>[+]</i> y <i>[-]</i> para ajustar la velocidad.
18	<i>[SOUND]</i> Botón para activar el modo de control al ritmo de la música. Ajuste la sensibilidad del micrófono integrado por medio de los botones de <i>[+]</i> y <i>[-]</i> .
19	<i>[STROBE]</i> Botón para activar el modo de ajuste de la velocidad del efecto estroboscópico. Utilice los botones de <i>[+]</i> y <i>[-]</i> para ajustar la velocidad.

20	[+] Botón para aumentar el valor.
21	[-] Botón para disminuir el valor.
22	[Dimming] Botón para activar la atenuación de los tonos inalterables. Utilice los botones de [+] y [-] para determinar un valor por cada tono de color.
23	[0 ... 9] Teclas numéricas para seleccionar el tono de color deseado.
24	[R], [G], [B], [A], [W] Botones para seleccionar el tono de color en el modo de atenuación.

7 Manejo

7.1 Encender el equipo

Conecte el equipo a la red de alimentación para comenzar a usarlo. Transcurridos algunos segundos, el display indica que el equipo se está reseteando. A continuación, el equipo está listo para funcionar.

7.2 Menú principal

Pulse *[Mode]* para abrir el menú principal en el que se puede seleccionar el modo de funcionamiento deseado. Pulse *[Setup]* para seleccionar otras opciones más. Cambie el valor indicado, utilizando los botones de *[Up]* y *[Down]*. Pulse *[Mode]* para confirmar el nuevo valor.

Transcurridos aproximadamente 30 segundos sin accionar ningún botón, se oscurece automáticamente el display del equipo. Para volver a activar el display y abrir el menú anterior, accione cualquier botón del equipo.

Los parámetros de funcionamiento siguen guardados en la memoria aunque desconecte el equipo de la red de alimentación.

Modo "automático"

El modo automático únicamente se puede activar en el modo de stand alone, o bien en el modo de master. Este parámetro solo es de relevancia si el equipo no se controla a través de DMX.

Pulse reiteradamente el botón de *[Mode]*, hasta que aparezca el valor de "AUTO" en el display.

Modo de "show programado"

Los programas automáticos únicamente se pueden activar en el modo de stand alone, o bien cuando funciona como master. Este parámetro solo es de relevancia si el equipo no se controla a través de DMX.

Pulse *[Mode]* hasta que el display muestre "Pro". Pulse *[Setup]*. En ese momento, se puede activar uno de los programas disponibles. Utilice los botones de *[Up]* y *[Down]* para seleccionar un programa entre "Pr.01" y "Pr.38".

Parámetros del programa 01:

En el programa "Pr.01" se pueden seleccionar 16 tonos de color, intensidad máxima o la opción de oscurecer todos los LED. Pulse *[Setup]*. A continuación, utilice los botones de *[Up]* y *[Down]* para seleccionar una de las opciones siguientes: oscurecimiento, rojo, verde, azul, blanco, ámbar, naranja, amarillo, magenta, rosa, cian, rojo claro, verde claro, azul claro, blanco cálido, blanco frío.

Pulse *[Setup]* para determinar la frecuencia de parpadeo. Utilice los botones de *[Up]* y *[Down]* para ajustar la frecuencia en un rango de "FL00" (lento) y "FL99" (rápido).

Parámetros de los programas 02 ... 28:

Para determinar la velocidad del programa automático, pulse el botón de *[Setup]* hasta que el display muestre el valor de "SPxx". Utilice los botones de *[Up]* y *[Down]* para ajustar la velocidad en un rango de "SP.01" (lento) a "SP.99" (rápido).

Para determinar la frecuencia de parpadeo, pulse el botón de *[Setup]* hasta que el display muestre el valor de "FL.xx". Utilice los botones de *[Up]* y *[Down]* para ajustar la frecuencia en un rango de "FL.00" (lento) y "FL.99" (rápido).

Modo "Slave"

Este parámetro solo es relevante si se controla el equipo por medio de un master, pero no a través de DMX.

Pulse reiteradamente *[Mode]*, hasta que el display muestre "SLAv" y pulse *[Setup]*.

Modo DMX

Este parámetro solo es de relevancia si se controla el equipo a través de DMX.

Pulse *[MODE]*, hasta que aparezca el valor de "dxxx" en el display. Pulse *[Setup]*.

En ese momento, Vd. puede programar el primer canal DMX que va a utilizar el equipo (dirección DMX). Utilice los botones de *[Up]* y *[Down]* para programar el valor en un rango de 1 a 512 ("d.001" ... "d.512").

Compruebe que el número del canal sea compatible con la configuración del controlador DMX utilizado. La siguiente tabla muestra la asignación modos/direcciones DMX admisible.

Modo	Máxima dirección DMX posible
4 canales	509
8 canales	505
16 canales	497
18 canales	495
20 canales	493

Pulse *[Setup]*. A continuación, utilice los botones de *[Up]* y *[Down]* para activar el modo DMX deseado:

- "4-ch" (cuatro canales)
- "8-ch" (ocho canales)
- "16ch" (dieciséis canales)
- "18ch" (dieciocho canales)
- "20ch" (veinte canales)

Control al ritmo de la música

El programa controlado al ritmo de la música únicamente se puede activar en el modo de stand alone, o bien en el modo de master. Este parámetro solo es de relevancia si el equipo no se controla a través de DMX.

Pulse *[Mode]*, hasta que aparezca el valor de "Soud". Pulse *[Setup]*. Utilice los botones de *[Up]* y *[Down]* para activar un modo de sonido disponible de "SO.00" ... "SO.37".

Pulse *[Setup]*. En ese momento, se puede ajustar la sensibilidad del control al ritmo de la música. Utilice los botones de *[Up]* y *[Down]* para ajustar la sensibilidad en un rango de 0 (baja sensibilidad) a 31 (alta sensibilidad) ("SU.00" ... "SU.31").

Dibujo sin variar y de un solo color

Un dibujo sin variaciones y de un solo color únicamente se puede generar en el modo de stand alone, o bien en el modo de master. Este parámetro solo es de relevancia si el equipo no se controla a través de DMX.

Pulse *[Mode]*, hasta que aparezca el valor de "Colr". Pulse *[Setup]*.

Utilice los botones de *[Up]* y *[Down]* para activar una de las siguientes opciones:

Valor indicado	Significado
"r.000" ... "r.255"	Rojo
"g.000" ... "g.255"	Verde
"b.000" ... "b.255"	Azul
"u.000" ... "u.255"	Blanco

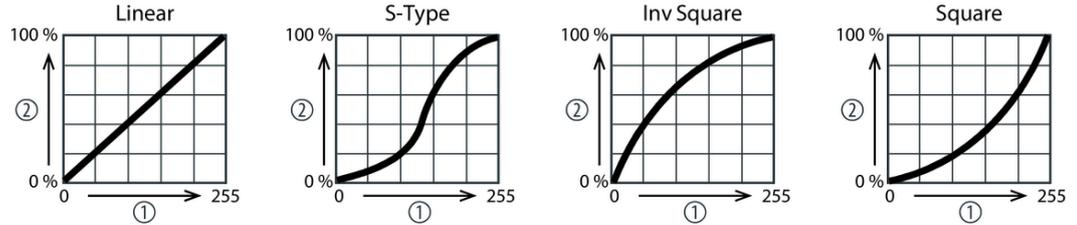
Curva de atenuación

Pulse *[Mode]* hasta que el display muestre "Set" . Pulse *[Setup]*. Utilice *[Up]* | *[Down]* para seleccionar la opción del menú "Cu.SE" y confirme con *[Setup]*.

Utilice los botones de *[Up]* | *[Down]* para activar una de las características de atenuación disponibles. La característica de atenuación determina el brillo en función del valor DMX programado.

Valor indicado	Significado
"Cu-1"	Característica lineal (proporcional)
"Cu-2"	Característica cuadrada con inicio de escasa pendiente y fin de pronunciada pendiente (Square)
"Cu-3"	Característica cuadrada inversa con inicio de pronunciada pendiente y fin de escasa pendiente (Inv Square)
"Cu-4"	Característica no lineal con secciones de inicio y fin de escasa pendiente (S-Type)

Ilustración esquemática de las características de atenuación. Según el valor DMX programado (1), el brillo (2) varía entre el 0 % y el 100 %. Confirme pulsando *[Setup]*. Pulse *[Mode]*.



Regulación de la intensidad luminosa

Pulse *[Mode]* hasta que el display muestre "Set" . Pulse *[Setup]*. Utilice *[Up]* | *[Down]* para seleccionar la opción del menú "di.SP" y confirme con *[Setup]*.

Con *[Up]* y *[Down]* puede seleccionar una tiempo de respuesta del regulador de la intensidad luminosa "FAST" (rápido) o "SLOW" (lento). Confirme pulsando *[Setup]*. Pulse *[Mode]*.

Reset

Pulse *[Mode]* hasta que el display muestre "Set" . *[Setup]*. Utilice *[Up]* | *[Down]* para seleccionar la opción del menú "rSt" y confirme con *[Setup]*. Utilice *[Up]* | *[Down]* para seleccionar "YES" (resetear) o "NO" (no resetear) y confirme con *[Setup]*.

Comportamiento en caso de interferencias DMX

Pulse *[Mode]* hasta que el display muestre "Set" . *[Setup]*. Utilice *[Up]* | *[Down]* para seleccionar la opción del menú "FAIL" y confirme con *[Setup]*. Con *[Up]* | *[Down]* puede seleccionar el comportamiento del equipo en caso de interferencias en la transmisión DMX: "HoLd" (mantener el estado actual) y "-OFF" (oscurecer el equipo). Confirme pulsando *[Setup]*.

Sincronización DMX

Pulse *[Mode]* hasta que el display muestre "Set" . *[Setup]*. Utilice *[Up]* | *[Down]* para seleccionar la opción del menú "Sync" y confirme con *[Setup]*. Con *[Up]* | *[Down]* puede seleccionar el comportamiento de los equipos conectados en caso de interferencias en la transmisión DMX: "On" (sincronizar equipos) y "Off" (sin sincronización). Confirme pulsando *[Setup]*.

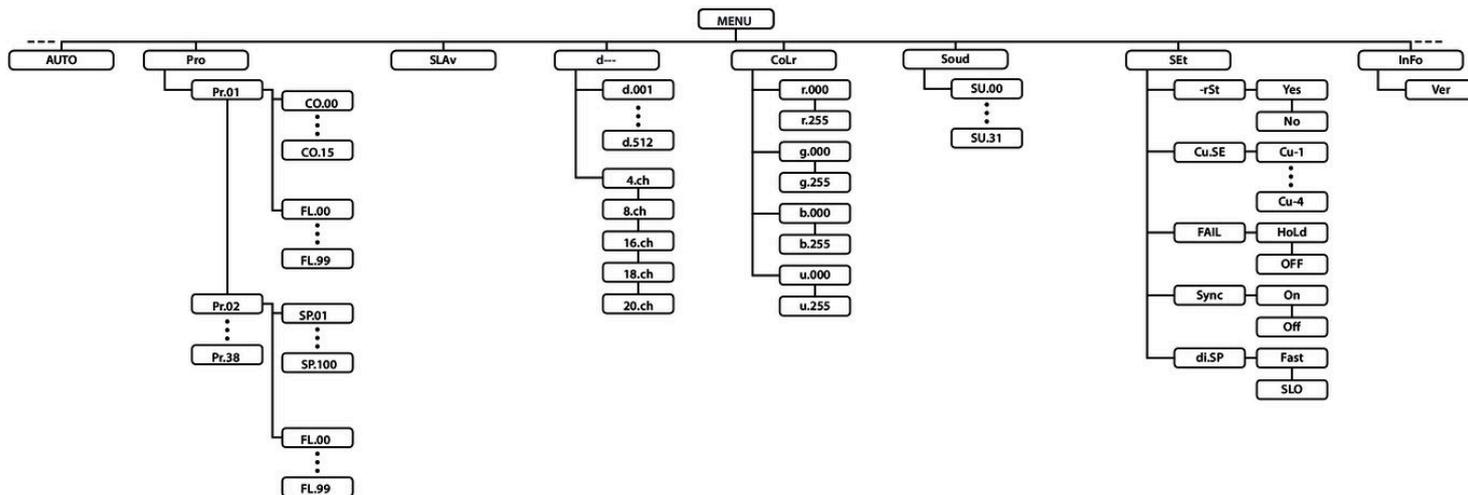
Activación de un pedal inalámbrico

Pulse *[Mode]* hasta que el display muestre "Set" . *[Setup]*. Utilice *[Up]* | *[Down]* para seleccionar la opción del menú "Hey" y confirme con *[Setup]*. Con *[Up]* | *[Down]* puede activar ("On") o desactivar ("Off") un pedal inalámbrico. Confirme pulsando *[Setup]*.

Versión de firmware

Pulse *[Mode]* hasta que aparezca el valor de "InFo" . Pulse *[Setup]*: el display muestra "Ver" . Pulse *[Setup]* para ver la versión del firmware del equipo.

7.3 Sinopsis de los menús



7.4 Funciones en modo DMX de 4 canales

Canal	Valor	Función
1	0...255	Intensidad color rojo (del 0 % al 100 %), todos los LED
2	0...255	Intensidad color verde (del 0 % al 100 %), todos los LED
3	0...255	Intensidad color azul (del 0 % al 100 %), todos los LED
4	0...255	Intensidad color blanco (0 % al 100 %), todos los LED

7.5 Funciones en modo DMX de 8 canales

Canal	Valor	Función
1	0...255	Intensidad color rojo (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 1 y 2
2	0...255	Intensidad color verde (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 1 y 2
3	0...255	Intensidad color azul (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 1 y 2

Canal	Valor	Función
4	0...255	Intensidad color blanco (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 1 y 2
5	0...255	Intensidad color rojo (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 3 y 4
6	0...255	Intensidad color verde (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 3 y 4
7	0...255	Intensidad color azul (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 3 y 4
8	0...255	Intensidad color blanco (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 3 y 4

7.6 Funciones en modo DMX de 16 canales

Canal	Valor	Función
1	0...255	Intensidad color rojo (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 1
2	0...255	Intensidad color verde (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 1
3	0...255	Intensidad color azul (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 1

Canal	Valor	Función
4	0...255	Intensidad color blanco (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 1
5	0...255	Intensidad color rojo (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 2
6	0...255	Intensidad color verde (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 2
7	0...255	Intensidad color azul (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 2
8	0...255	Intensidad color blanco (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 2
9	0...255	Intensidad color rojo (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 3
10	0...255	Intensidad color verde (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 3
11	0...255	Intensidad color azul (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 3
12	0...255	Intensidad color blanco (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 3
13	0...255	Intensidad color rojo (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 4
14	0...255	Intensidad color verde (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 4
15	0...255	Intensidad color azul (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 4
16	0...255	Intensidad color blanco (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 4

7.7 Funciones en modo DMX de 18 canales

Canal	Valor	Función
1	0...255	Regulador de la intensidad luminosa (del 0 % al 100 %)
2	0...255	Intensidad color rojo (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 1
3	0...255	Intensidad color verde (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 1
4	0...255	Intensidad color azul (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 1
5	0...255	Intensidad color blanco (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 1
6	0...255	Intensidad color rojo (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 2
7	0...255	Intensidad color verde (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 2
8	0...255	Intensidad color azul (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 2
9	0...255	Intensidad color blanco (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 2
10	0...255	Intensidad color rojo (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 3
11	0...255	Intensidad color verde (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 3

Canal	Valor	Función
12	0...255	Intensidad color azul (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 3
13	0...255	Intensidad color blanco (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 3
14	0...255	Intensidad color rojo (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 4
15	0...255	Intensidad color verde (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 4
16	0...255	Intensidad color azul (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 4
17	0...255	Intensidad color blanco (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 4
18	Efecto estroboscópico	
	0...4	sin función
	5...255	Efecto estroboscópico (del 0 % al 100 %)

7.8 Funciones en modo DMX de 20 canales

Canal	Valor	Función
1	0...255	Regulador de la intensidad luminosa (del 0 % al 100 %)
2	0...255	Intensidad color rojo (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 1
3	0...255	Intensidad color verde (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 1
4	0...255	Intensidad color azul (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 1
5	0...255	Intensidad color blanco (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 1
6	0...255	Intensidad color rojo (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 2
7	0...255	Intensidad color verde (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 2
8	0...255	Intensidad color azul (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 2
9	0...255	Intensidad color blanco (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 2
10	0...255	Intensidad color rojo (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 3
11	0...255	Intensidad color verde (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 3

Canal	Valor	Función
12	0...255	Intensidad color azul (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 3
13	0...255	Intensidad color blanco (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 3
14	0...255	Intensidad color rojo (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 4
15	0...255	Intensidad color verde (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 4
16	0...255	Intensidad color azul (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 4
17	0...255	Intensidad color blanco (del 0 % al 100 %), todos los LED spot 4
18	0	Regulador de la intensidad luminosa
	1...5	Programa automático preprogramado 01
	11...16	Programa automático preprogramado 02
	12...17	Programa automático preprogramado 03
	18...23	Programa automático preprogramado 04
	24...29	Programa automático preprogramado 05
	30...35	Programa automático preprogramado 06

Canal	Valor	Función
	36...41	Programa automático preprogramado 07
	42...47	Programa automático preprogramado 08
	48...53	Programa automático preprogramado 09
	54...59	Programa automático preprogramado 10
	60...65	Programa automático preprogramado 11
	66...71	Programa automático preprogramado 12
	72...77	Programa automático preprogramado 13
	78...83	Programa automático preprogramado 14 ("Carnival in Rio")
	84...89	Programa automático preprogramado 15
	90...95	Programa automático preprogramado 16
	96...101	Programa automático preprogramado 17
	102...107	Programa automático preprogramado 18
	108...113	Programa automático preprogramado 19

Canal	Valor	Función
	114...119	Programa automático preprogramado 20
	120...125	Programa automático preprogramado 21
	126...131	Programa automático preprogramado 22
	132...137	Programa automático preprogramado 23
	138...143	Programa automático preprogramado 24
	144...149	Programa automático preprogramado 25
	150...155	Programa automático preprogramado 26
	156...161	Programa automático preprogramado 27
	162...167	Programa automático preprogramado 28
	168...173	Programa automático preprogramado 29
	174...179	Programa automático preprogramado 30
	180...185	Programa automático preprogramado 31 ("Blue & Orange")
	186...191	Programa automático preprogramado 32 ("Campfire")

Canal	Valor	Función
	192...197	Programa automático preprogramado 33 ("Ice Time")
	198...203	Programa automático preprogramado 34 ("Old School")
	204...209	Programa automático preprogramado 35 ("Pink Panther")
	210...215	Programa automático preprogramado 36 ("Rainbow")
	216...221	Programa automático preprogramado 37 ("Reggae")
	222...227	Programa automático preprogramado 38 ("Techno Time")
	228...255	Programa controlado al ritmo de la música
19	Función según la programación del canal 18	
	Canal 18 = 0...5	
	0...15	R: 0; G: 0; B: 0; W: 0;
	16...31	R: 255; G: 0; B: 0; W: 0;
	32...47	R: 0; G: 255; B: 0; W: 0;
	48...63	R: 0; G: 0; B: 255; W: 0;

Canal	Valor	Función
	64...79	R: 0; G: 0; B: 0; W: 255;
	80...95	R: 255; G: 150; B: 0; W: 0;
	96...111	R: 255; G: 180; B: 0; W: 0;
	112...127	R: 255; G: 255; B: 0; W: 0;
	128...143	R: 255; G: 0; B: 255; W: 0;
	144...159	R: 255; G: 0; B: 140; W: 0;
	160...175	R: 0; G: 255; B: 255; W: 0;
	176...191	R: 255; G: 0; B: 0; W: 210;
	192...207	R: 0; G: 255; B: 0; W: 210;
	208...223	R: 0; G: 0; B: 255; W: 210;
	224...239	R: 255; G: 200; B: 40; W: 90;
	240...255	R: 255; G: 255; B: 255; W: 255;
	Canal 18 = 6...227	

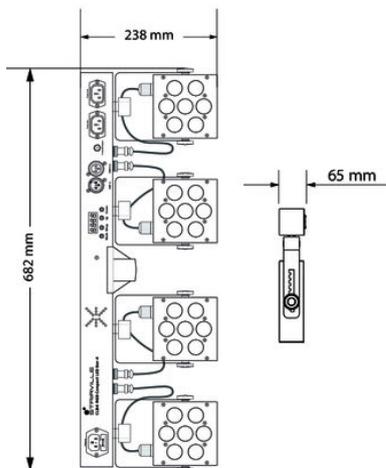
Canal	Valor	Función
	0...255	Velocidad de reproducción del programa Pr.02...Pr.38
	Canal 18 = 228...255	
	0...255	Control al ritmo de la música SO.01...SO.37
20	Efecto estroboscópico	
	0...4	sin función
	5...255	Efecto estroboscópico (del 0 % al 100 %)

7.9 Restablecer los ajustes de fábrica

Para restablecer los ajustes de fábrica del módulo, proceda de la siguiente manera:

1. ➤ Apague el equipo.
2. ➤ Vuelva a encender el equipo y mantenga pulsado *[Mode]* y *[Setup]* durante aprox. 2 segundos.

8 Datos técnicos



		CLB5 RGBW Compact LED Bar 5 Referencia 419593	CLB5 RGB WW Compact LED Bar 5 Referencia 419587
Fuente de luz		28 × LED RGBW, 4 W cada uno	28 × LED RGBWW, 4 W cada uno
Propiedades ópticas	Ángulo de radiación	40°	
Control	DMX		
	Telemando IR		
	Pedal (opcional)		
Número de los canales DMX		4, 8, 16, 18, 20	
Conexiones de entrada	Alimentación de tensión	Conexión de red C14	
	Control vía DMX	Conector XLR, 3 polos	

		CLB5 RGBW Compact LED Bar 5 Referencia 419593	CLB5 RGB WW Compact LED Bar 5 Referencia 419587
	Pedal de controles	Terminal jack de 6,35 mm	
Conexiones de salida	Alimentación de tensión	2 × terminal CEI C13	
	Control vía DMX	Conector XLR, 3 polos	
Consumo de energía		110 W	
Voltaje de alimentación		100 – 240 V ~ 50/60 Hz	
Fusible		5 mm × 20 mm, 2 A, 250 V, lento	
Batería telemando	Tipo de batería	Pila de botón de litio, 3 V, CR 2025	
Grado de protección		IP20	
Opciones de montaje		Trípode Sostenedor de trípode Brida de 36 mm 3 × rosca M10 en la parte superior	

		CLB5 RGBW Compact LED Bar 5 Referencia 419593	CLB5 RGB WW Compact LED Bar 5 Referencia 419587
Dimensiones (ancho × alto × prof.)		682 mm × 238 mm × 65 mm	
Peso		5,5 kg	
Condiciones ambientales	Rango de temperatura	0 °C...40 °C	
	Humedad relativa	50 %, sin condensación	

Guía de información

	CLB5 RGBW Compact LED Bar 5 Referencia 419593	CLB5 RGB WW Compact LED Bar 5 Referencia 419587
Foco incluido	Sí	Sí
Dispositivos de efectos incluidos	No	No
Barras en T incluidas	No	No
Control incluido	Telemando	Telemando
Trípode incluido	No	No
Funda/bolsa incluida	Sí	Sí

9 Cables y conectores

Introducción

En este capítulo, se describen los cables y conectores requeridos para establecer las conexiones adecuadas entre los equipos involucrados en su instalación de iluminación.

Tenga en cuenta que, particularmente en el ámbito de "sonido & iluminación", es imprescindible respetar minuciosamente esta información ya que en muchas ocasiones la mera posibilidad de enchufar entre sí dos conectores macho y hembra no necesariamente significa que el cable utilizado sea el adecuado, con la consecuencia de que la instalación no funciona y hasta dañar, por ejemplo, el controlador DMX, o causar cortocircuitos eléctricos.

Conexiones DMX

El equipo ofrece un conector hembra XLR de tres polos que funciona como salida DMX. Las señales DMX de entrada se transmiten a través de un conector macho XLR de tres polos. La ilustración y la tabla muestran la asignación de los pins de un acoplador adecuado.



1	Masa
2	Datos DMX (-)
3	Datos DMX (+)

CLB5 Compact LED BarRGBW / RGBWW

10 Limpieza

Lentes ópticos

Limpie los lentes ópticos accesibles sin abrir la carcasa con regularidad, para optimizar así el flujo luminoso. Los intervalos de limpieza varían según las condiciones ambiente. Cuanto más húmeda, ahumada o contaminada la atmósfera en el lugar de uso, más frecuentemente se deben limpiar los componentes ópticos del equipo.

- Limpie el equipo con un paño suave y seco y utilizando nuestro agente de limpieza especial para lámparas y lentes (ref. 280122).
- Procure secar cuidadosamente todos los componentes.

Rejilla de ventilación

Procure limpiar con regularidad la rejilla de ventilación del equipo. Antes de limpiar, apague el equipo y, si procede, desconecte el cable de tensión. Utilice exclusivamente los agentes limpiadores de pH neutro, sin disolvente y no abrasivo. Limpie el equipo con un paño ligeramente humedecido que no deje pelusas.

11 Protección del medio ambiente

Reciclaje de los materiales de embalaje



El embalaje no contiene ningún tipo de material que requiera un tratamiento especial.

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate.

No tire los materiales a la basura doméstica sino entréguelos en un centro de reciclaje autorizado. Respete los rótulos y avisos que se encuentran en el embalaje.

Reciclaje de baterías



¡Queda prohibido quemar o echar las baterías a la basura doméstica! Respete las normas y reglamentaciones sobre el tratamiento de basura especial aplicables. Entregue las baterías usadas en un centro de reciclaje autorizado.

Reciclaje del producto



Este equipo está sujeto a la Directiva Europea sobre el tratamiento de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) en su versión vigente. ¡No echar a la basura doméstica!

Entregue el producto y sus componentes en un centro de reciclaje autorizado. Respete todas las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate. En caso de dudas, contacte con las autoridades responsables.



Musikhaus Thomann · Hans-Thomann-Straße 1 · 96138 Burgebrach · Germany · www.thomann.de